

K YHfUbgZYf'ghY][h'ØVYf'A]b]a U!
DUfhbYfgWÅ UZh]b'X]Y'B: H!6fUbWÅ Y'Y]b.
6Yf]WÅ h

K YHfUbgZYfž'Y]bY':]Y!G\Uf]b[!D`UhhZcfa `bUWÅ ': fYYa]i a !
A cXY`ž\Uh'g]WÅ `a]h'Y]bYf'_Øfn`]WÅ `Ub[Y_ØbX][hYb
DUfhbYfgWÅ UZh'a]h'A]b]a Už'X]Y'Yg'6Ybi hnYfb'Yfa Ò[`]WÅYb
k ØfXYž'B: Hg]j cb`]fYb'HY'YZcbYb'Ui g'ni `YfghY`Yb'i bX'ni
gYbXYbž']b'F]WÅhi b[`K YV' `VYk Y[h"?fYUh]j]hÅh'i bX
Df]j Uhg d\ÅfY`@Ui h'8 Ua]Ub'6fUXZ]Y`Xž'7\]YZ'7fYUh]j Y`C ZZ]WÅ f
VY]`K YHfUbgZYfž'Z]Y`X]Y'9bhgWÅY]Xi b[`ZØf'Y]bY
DUfhbYfgWÅ UZh'a]h'A]b]a U'Ui Z[fi bX'Y]bYf'Yb[`Ui ZY]bUbXYf
UV[Ygh]a a hYb'J]g]cb'i bX'Y]bYg'N]Y`a Uf_hYg" `K YHfUbgZYf
]gh'VY[Y]ghYfhž'a]h'A]b]a U'ni gUa a Ybni UfVY]hYbž'XYfYb
J]g]cb'ghUf_`a]h'i bgYfYf'ØVYfY]bg]a a hž'A YbgWÅYb'bU\h'cg
ni `j YfV]bXYb'i bX'`bcj Uh]cb'i bX'?fYUh]j]hÅh'ni `ZØfXYfbž
c\`bY`X]Y`Df]j Uhg d\ÅfY`ni `cdZYfb" `K YHfUbgZYfž'XUg`XUg
<Yfi bhYf`UXYb'[fc» Yf'8 UhY]Yb'Yfa Ò[`]WÅ hž'c\`bY`XUgg'G]Y
Y]b'?cbhc / Ua d^Y``jd/



K YHfUbgZYfž'Y]bY':]Y!G\Uf]b[!D`UhhZcfa `bUWÅ ': fYYa]i a !A cXY`ž

\ Uh'g]W\ 'a]h'Y]bYf' _Øfn`]W\ 'Ub[Y_ØbX][hYb'DUfHbYfgW\ UZh'a]h
A]b]a Už'X]Y'Yg'6Ybi hNYfb'Yfa Ò[`]W\ Yb'k ØfXYž'B: Hg'j cb']\fYb
HY`YZcbYb'Ui g'ni `YfghY``Yb'i bX'ni `gYbXYbž']b'F]W\ hi b[`K YV'
VYk Y[h"

? fYUh]j]hÀh'i bX'Df]j Uhgd \ÀfY

@Ui h'8Ua]Ub'6fUXZ]Y`Xž'7\]YZ'7fYUh]j Y`C Z]Wf'VY]`K YHfUbgZYfž
Z]Y`X]Y'9bhgW\ Y]Xi b[`ZØf'Y]bY'DUfHbYfgW\ UZh'a]h'A]b]a U'Ui Z[fi bX
Y]bYf'Yb[`Ui Z]bUbXYf'UV[Ygh]a a hYb'J]g]cb'i bX'Y]bYg
N]Y`a Uf_hYg"

K YHfUbgZYf']gh'VY[Y]ghYfhž'a]h'A]b]a U'ni gUa a Ybni UfVY]hYbž
XYfYb'J]g]cb'ghUf_`a]h'i bgYfYf'ØVYfY]bgh]a a hž'A YbgW\ Yb'bU\h'cg
ni `j YfV]bXYb'i bX`æbcj Uh]cb'i bX'?fYUh]j]hÀh'ni `ZØfXYfbž'c\ bY`X]Y
Df]j Uhgd \ÀfY'ni `cdZYfb"

K YHfUbgZYfž'XUg'XUg'< Yfi bhYf'UXYb' [fc» Yf'8 UhY]Yb'Yfa Ò[`]W\ hž
c\ bY`XUgg'G]Y`Y]b'?cbhc`YfghY``Yb'a ØggYbž'i a `X]Y'[YgYbXYhYb
8 UhY]Yb'ni `Yf\U'hYbž'j YfZØ[h'hUhg\W\ `W\ `ØVYf'Y]bY`æZfUghfi _hi fž
X]Y`Y]bY`fY`Uh]j `Y]bZUW\Y`æhY[fUh]cb'a]h'XYf'Df]j Uhgd \ÀfY
Yfa Ò[`]W\ Yb'gc``hYž'X]Y'6`cW_W\U]b!6Ybi hNYfb'[YVchYb'k]fXž'X]Y
XUj cb'dfcZ]h]YfYb"

æb`? ØfnY`ghUfhYb

8]Y`UbXYfY`< À`zhY`XYf'DUfHbYfgW\ UZhž'A]b]a Už']gh'Y]bY'; fi ddY`j cb
9bhk]W_`Yfbž'X]Y`Y]bY'6UfYVcbYg!@UmYf!%!6`cW_W\U]b`Ybhk]W_`Y`h
\UVYbž'X]Y`Ui ggW\`Y]» `]W\ `Ui Z'A cV][YfÀhYb'Ui g[YZØ\fh'k YfXYb
gc`"

I a `Y]bYb'?bchYb'Ui gni ZØ\ fYbž'a i gg'Y]b'A]b]a U!6Ybi hNYf'bi f
X]Y`5dd`XYf'6`cW_W\U]b`Yfi bhYf'UXYb'i bX'ni `UggYbž'XUgg'g]Y`ja
<]bhYf[fi bX'Ui g[YZØ\fh'k]fX" `A]b]a U'7c]bXUg'dfcd]YhÀfY`Hc_Yb
XYf'6`cW_W\U]bž`_ØbbhY`X]Y`NU\`i b[ga Yh\cXY`XYf'K U\`ZØf'B: H!
HfUbgU_h]cbYb'gY]bž'X]Y`Ui Z[fi bX`XYf'DUfHbYfgW\ UZh'Xi fW\ [YZØ\fh
k YfXYb"

@Ui h<i [c : Y]YfžXYa '79C 'j cb'A]b]a Už'k]fX'X]Y
Ni gUa a YbUfVY]h'Yg'gY]bYa 'Dfc'Y_h'Yfa Ò['j]WYbžj cb'5bZUb['Ub
]b'XYf'X][]hU'Yb'?'i bgh]bXi ghf]Y : i » ni 'ZUggYb'i bX'B: H!?'ØbghYf
Ubni n]Y\Ybž'X]Y]b'XYf'@U[Y'gY]b'k YfXYbž'@]nYbn[YVØ\fyb'ZØf
X][]hU'Y'?'i bghk Yf_Y'ni 'gUa a Y'bž'X]Y'ØVYf'A]b]a U'j Yf_Ui Zh
k YfXYb'k]Y'g]Y'k ØbgWYb"

K]f'U'g'DUfhbYfgWUZh'ZfYi Yb'i bg'XUfUi Zž'X]Y'9bhk]W_`i b['i bX
6YgW`Yi b][i b['XYf'?'fYUhj]hÅ'h]a 'X][]hU'Yb'NY]hU'hYf'ni
i bhYfghØhnYbž]b'XYa '9]bnY'dYfgcbYb'XUg'9][Ybhi a 'i bX'X]Y
'?cbhfc`Y'ØVYf'`\fy'5fVY]h'VY\U'hYb'Y]b'HYghZU``ž'i a 'XUg'DchYbn]U'
Y]bYf'VfY]hYfYb'5_nYdhUbn'X]YgYg']bbcj Uh]j Yb'X][]hU'Yb'Hcc`g'ni
XYa cbghf]YfYb"

8]Y'A]b]a U!6`cW_WU]b' `i bX'j Yfa i h]W'X]Y'ni gUa a Yb'a]h
K YHfUbgZYf'Yb'k]W_Y'hY'B: H!: i b_h]cb' `k]fX'bcW`]b'X]YgYa
A cbUh'Y]b[YZØ\fh'8]Y'5ddž'X]Y'Yg'6Ybi hnYfb'Yfa Ò['j]W'hž']\fyb
Y][YbYb'A]b]a U!?'bchYb'ni 'VYhfY]VYbž'k]fX'j]b'ØVYf'%, \$'@ÅbXYfb
ni a '8ck b`cUX'j YfZØ[VUf'gY]b'i bX'g]W'UbXYfYb'<cgh]b[!
5bV]YhYfb'k]Y : cc[`Y'i bX'5K G'UbgW`]Y»Ybž'i a '6`cW_WU]b!
VUg]YfhY'CdYfUh]cbYb'Ui Z7`ci X!GdY]WYfb'ni 'Yfa Ò['j]WYb"

...

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z. '_fmdhc!bYk g"Uh